

FUTURA

LA SCUOLA PER L'ITALIA DI DOMANI



Finanziato
dall'Unione europea
NextGenerationEU



Ministero dell'Istruzione
e del Merito



Italiadomani
PIANO NAZIONALE DI RIPRESA E RESILIENZA



ISTITUTO STATALE COMPRENSIVO "LUCIO VOLUSENO"

Scuola dell'Infanzia – Primaria – Secondaria 1° grado
Viale dei Tigli n. 7 - 52038 SESTINO (AR) ☎ 0575/772604 fax 0575/772760
e-mail: aric81400v@istruzione.it aric81400v@pec.istruzione.it

Alla Dott.ssa JAMILA ED FADIL
All'albo on line e sito web

OGGETTO: CONTRATTO DI PRESTAZIONE D'OPERA OCCASIONALE PER ATTIVITA' DI MEDIATORE IN LINGUA ARABA RIVOLTO A STUDENTE DELLA SCUOLA SECONDARIA DI PRIMO GRADO.

PIANO NAZIONALE DI RIPRESA E RESILIENZA – MISSIONE 4: ISTRUZIONE E RICERCA – Componente 1 – Potenziamento dell'offerta dei servizi di istruzione: dagli asili nido alle Università – Investimento 1.4: "Intervento straordinario finalizzato alla riduzione dei divari territoriali nelle scuole secondarie di primo e di secondo grado e alla lotta alla dispersione scolastica" – "Azioni di prevenzione e contrasto della dispersione scolastica" (D.M. 170/2022).

CNP: M4C1I1.4-2022-981-P-23085

CUP: F74D22003770006

CiG: Z043D8B18E

Azione 1 – Percorso di mentoring ed orientamento

Progetto "Recuperare+Consolidare+Potenziare+Valorizzare=Educare"

Tra l'ISTITUTO COMPRENSIVO "LUCIO VOLUSENO", rappresentato legalmente dal Dirigente Scolastico pro-tempore Dott.ssa Monica Cicalini, nata a Narni il 12/06/1964, e domiciliata per la sua carica presso l'Istituto Comprensivo "L.VOLUSENO" – Viale Dei Tigli, 7 – Sestino Codice Fiscale 82001160512

E

La Dott.ssa JAMILA EL FADIL, nata in Marocco il 01/01/1992, residente in Via Spluga, 7 - 06012 Città di Castello (PG) - C.F.: LDFJML92A41Z3300

PREMESSO

Firmato digitalmente da CICALINI MONICA

ARIC81400V - ARIC81400V - REGISTRO PROTOCOLLO - 0004301 - 05/12/2023 - VII - U

che il D.l. 28.08.2018, n. 129, al Titolo V - Attività negoziale, art. 43 comma 1, stabilisce che "le Istituzioni scolastiche, per il raggiungimento e nell'ambito dei propri fini istituzionali, hanno piena capacità e autonomia negoziale" e che, all'art. 44 comma 1, "Il dirigente scolastico svolge attività negoziale necessaria all'attuazione del PTOF e del Programma Annuale, nel rispetto delle deliberazioni del Consiglio d'Istituto assunte ai sensi dell'art. 45";

visto l'Avviso pubblico di selezione interno/esterno per l'individuazione di un mediatore in lingua araba per un percorso di mentoring ed orientamento (Prot. n. 4135-VI del 23/11/2023);

vista la determina affidativa Prot. n. 4236-VI del 30/11/2023;

che il suddetto servizio prevede prestazioni occasionali di esperti e consulenti esterni all'istituzione scolastica;

SI CONVIENE E SI STIPULA

il presente contratto di prestazione d'opera occasionale di cui le premesse costituiscono parte integrante valevole esclusivamente **per il periodo 05 dicembre 2023 – 30 aprile 2024**.

Art. 1 – La Dott.ssa Jamila El Fadil, individuata quale mediatore linguistico in relazione ai titoli culturali e professionali agli atti della scuola, si impegna a prestare la propria opera occasionale consistente nello svolgimento di un incarico di mediatore in lingua araba per un percorso di mentoring ed orientamento, rivolto ad un alunno di origini arabe della Scuola Secondaria di I grado, per un **totale di n. 108 ore**.

L'orario settimanale sarà così ripartito:

- **martedì e giovedì ore 13:30-16:30.**

Si impegna altresì, per tutta la durata dell'incarico, a non stabilire rapporti professionali di natura diversa rispetto a quelli oggetto del presente Contratto con il personale scolastico e con gli studenti, e loro familiari, di questa Istituzione Scolastica nella quale presterà il servizio.

Art. 2 – La Jamila El Fadil si impegna ai fini di cui all'art. 1 a prestare servizio per un importo di € 42,00 (quarantadue/00) l'ora (comprensivo delle ritenute/oneri di legge ed esente IVA).

Art. 3 - L'Istituto Comprensivo "L.VOLUSENO", a fronte dell'attività personalmente svolta dalla Dott.ssa Jamila El Fadil, si impegna a corrispondere, al termine del Progetto per le ore effettivamente svolte, il compenso massimo lordo comprensivo delle ritenute/oneri di legge ed esente IVA. Esso verrà corrisposto, entro 30 giorni dall'emissione di notula, così come previsto dal Decreto del Ministero delle Finanze n. 55 del 03/04/2013, previa presentazione del registro comprovante le ore effettivamente rese.

La spesa sarà imputata, nel Programma Annuale, sull'Attività A3-08 – Piano "Scuola 4.0" – "Azioni di prevenzione e contrasto della dispersione scolastica" – D.M. n. 170/2022, che presenta un'adeguata e sufficiente disponibilità finanziaria.

Art. 4 - Quanto non espressamente previsto dal presente contratto è regolato dagli artt. 2222 e seguenti del Codice Civile. In caso di controversie il foro competente è quello di Arezzo e le spese di registrazione dell'atto, in caso d'uso, sono a carico della Dott.ssa Jamila El Fadil;

Firmato digitalmente da CICALINI MONICA

Art. 5 - L'Istituto Comprensivo "L.VOLUSENO" si riserva la facoltà di risolvere in qualunque momento il presente contratto d'opera qualora, a suo insindacabile giudizio, l'attività non sia svolta in modo proficuo in relazione agli obiettivi prefissati.
Letto, confermato e sottoscritto.

Badia Tedalda, 05/12/2023

Mediatore linguistico
Dott.ssa Jamila El Fadil



Il Dirigente Scolastico
Dott.ssa Monica Cicalini

ARIC81400V - ARIC81400V - REGISTRO PROTOCOLLO - 0004301 - 05/12/2023 - VII - U